

GARMINTM

Manual del usuario

nüvi[®] 310/360/370



Asistente de viaje personal

Garmin International, Inc.
1200 East 151st Street,
Olathe, Kansas 66062, EE.UU.
Tel. 913/397/8200
o 800/800/1020
Fax 913/397/8282

Garmin (Europe) Ltd.
Unit 5, The Quadrangle, Abbey Park
Industrial Estate, Romsey, SO51 9DL,
Reino Unido
Tel. +44 (0) 870/8501241
(fuera del Reino Unido) o
0808 2380000 (en el Reino Unido)
Fax +44 (0) 870/8501251

Garmin Corporation
No. 68, Jangshu 2nd Road, Shijr, Taipei
County, Taiwán
Tel. 886/2.2642.9199
Fax 886/2.2642.9099

Todos los derechos reservados. A menos que en este documento se indique expresamente, ninguna parte de este manual se podrá reproducir, copiar, transmitir, difundir, descargar ni guardar en ningún medio de almacenamiento ni con ningún propósito, sin el previo consentimiento expreso por escrito de Garmin. Por el presente documento, Garmin autoriza la descarga de una sola copia de este manual en la unidad de disco duro u otro medio de almacenamiento electrónico donde se verá, y la impresión de una copia de este manual o de cualquiera de sus revisiones, siempre y cuando dicha copia electrónica o impresa contenga el texto completo de este aviso de copyright y se indique que cualquier distribución comercial no autorizada de este manual o cualquiera de sus revisiones está estrictamente prohibida.

La información de este documento está sujeta a cambios sin previo aviso. Garmin se reserva el derecho de cambiar o mejorar sus productos y de hacer cambios en su contenido sin la obligación de comunicar a ninguna persona u organización tales cambios o mejoras. Visite el sitio Web de Garmin (www.garmin.com) para ver las actualizaciones e información adicional más reciente respecto al uso y funcionamiento de éste y de otros productos de Garmin.

Garmin®, nüvi® y MapSource® son marcas comerciales de Garmin Ltd. o sus subsidiarias, registradas en los EE.UU. y en otros países. Garmin Lock™, myGarmin™ y Garmin TourGuide™ son marcas registradas de Garmin Ltd. o sus subsidiarias. Estas marcas comerciales no se podrán utilizar sin autorización expresa de Garmin.

La marca y el logotipo de Bluetooth® son de propiedad de Bluetooth SIG, Inc., y son utilizados bajo licencia por Garmin. Windows® es una marca comercial registrada de Microsoft Corporation en Estados Unidos y/o en otros países. Mac es una marca comercial registrada de Apple Computer, Inc. SiRF, SiRFstar y el logotipo de SiRF son marcas comerciales registradas, y SiRFstarIII y SiRF Powered son marcas comerciales de SiRF Technology, Inc. Audible.com® y AudibleReady® son marcas comerciales registradas de Audible, Inc. © Audible, Inc. 1997-2005. Multilingual Wordbank © de Oxford University Press 2001. Multilingual Phrasebank © de Oxford University Press 2001. Pocket Oxford-Hachette French Dictionary © de Oxford University Press y Hachette Livre 2005. Pocket Oxford-Duden German Dictionary © de Oxford University Press y Bibliographisches Institut & F.A. Brockhaus 2003. Pocket Oxford Spanish Dictionary © de Oxford University Press 2005. Pocket Oxford Italian Dictionary © de Oxford University Press 2004. Oxford Portuguese Minidictionary © de Oxford University Press 2002. Servicio de información sobre tráfico francés RDS-TMC © de ViaMichelin 2006.



INTRODUCCIÓN

Gracias por comprar la unidad nüvi® de Garmin®. La información de este manual corresponde a las unidades nüvi 310, nüvi 360 y nüvi 370.

Convenciones del manual

Cuando se le indique que “toque” algo, toque uno de los elementos que aparecen en pantalla con el dedo.

En el texto aparecen pequeñas flechas (>) que indican que debe tocar una serie de elementos en la pantalla de la unidad nüvi. Por ejemplo, si se le indica “toque **Destino** > **Mis localizaciones**”, debe tocar el botón **Destino** y, a continuación, el botón **Mis localizaciones**.

Comuníquese con Garmin

Comuníquese con Garmin si tiene alguna duda relativa al funcionamiento de la unidad nüvi. En EE.UU., póngase en contacto con el departamento de asistencia de Garmin por teléfono llamando al 913/397/8200 o al 800/800/1020, de lunes a viernes, de 8 de la mañana a 5 de la tarde, hora central; también puede acceder a www.garmin.com/support y hacer clic en **Product Support (Asistencia)**.

En Europa, comuníquese con Garmin (Europe) Ltd. llamando al +44 (0) 870.8501241 (fuera del Reino Unido) o al 0808 2380000 (sólo en el Reino Unido).

CONTENIDO

Introducción	iii	Destino	10
Convenciones del manual	iii	Búsqueda de un destino	10
Comuníquese con Garmin	iii	Búsqueda de direcciones	10
myGarmin™	vi	Búsqueda de un lugar escribiendo el nombre	11
Sugerencias y accesos directos	vi	Búsqueda de un lugar mediante coordenadas	12
Inicio	1	Búsqueda de un lugar mediante el mapa	12
Contenido de la caja	1	Ampliación de la búsqueda	13
Montaje de la unidad nüvi en el parabrisas	2	Cómo agregar una parada a la ruta	13
Funcionamiento básico	3	Cómo agregar un desvío a la ruta	14
Encendido y apagado de la unidad nüvi	3	Detención de la ruta	14
Carga de la unidad nüvi	3	Mis localizaciones	15
Adquisición de la señal del satélite	3	Acerca de Mis localizaciones	15
Cambio del volumen, brillo y bloqueo de la pantalla	4	Cómo guardar lugares buscados	15
Restablecimiento de la unidad nüvi	4	Búsqueda de lugares guardados	15
Cómo borrar la información del usuario	4	Almacenamiento de la ubicación actual ...	15
Cómo bloquear la unidad nüvi	5	Establecimiento de una ubicación de inicio	16
Páginas principales	6	Edición de lugares guardados	16
Acerca de la página de menús	6	Kit de viaje	17
Acerca de la página Mapa	7	Cómo escuchar archivos MP3	17
Acerca de la página Información sobre el trayecto	7	Reproducción de libros en audio	19
Acerca de la página Vista previa de los giros	8	Visualización de fotografías	22
Acerca de la página Siguiente giro	9	Uso del reloj mundial	23
		Conversión de monedas	23
		Conversión de medidas	24

Uso de la función Bluetooth®	25	Personalización de la unidad nüvi	39
Cómo llamar a un número	26	Restablecimiento de la configuración	39
Cómo llamar a un lugar.....	27	Cambio de la configuración del mapa	39
Recepción de llamadas.....	27	Cambio de la configuración del sistema.....	40
Uso de la función de llamada en espera ..	28	Cambio de la configuración local.....	41
Transferencia de audio al teléfono.....	28	Cambio de la configuración de la pantalla	42
Uso de la agenda.....	28	Cambio de la configuración de	
Uso del historial de llamadas.....	28	navegación	43
Llamar a casa.....	29	Cambio de la configuración de Bluetooth..	44
Uso de la función de marcación por voz ..	29	Cambio de la configuración del tráfico	45
Uso del estado	29	Toque Agregar para agregar una	
Uso de la mensajería de texto	30	suscripción	45
Finalización de una conexión	31	Cambio de la configuración de los puntos	
Eliminación de un teléfono de la lista	31	de proximidad.....	46
Uso del receptor de tráfico FM Traffic	32	Apéndice	47
Conexión del receptor de tráfico FM	32	Actualización del software de la unidad	
Visualización de incidentes de tráfico.....	33	nüvi	47
Cómo evitar problemas de tráfico.....	33	Compra y carga de mapas de MapSource	
Compra de una suscripción de tráfico		adicionales	47
adicional	34	Uso de radares.....	48
Gestión de los archivos en la unidad nüvi	35	Puntos de interés (POI) personalizados...	49
Tipos de archivos admitidos	35	Accesorios opcionales	50
Cómo cargar elementos en la unidad nüvi	36	Acerca de las señales del satélite GPS....	54
Información acerca de las unidades nüvi ..	38	Montaje de la unidad nüvi en el	
Eliminación de archivos de la unidad nüvi	38	salpicadero	55
		Retirada de la unidad nüvi y el soporte	55
		Retirada de la base del soporte	55
		Cuidados de la unidad nüvi	56
		Información de la batería	57
		Solución de problemas	58
		Especificaciones	61
		Índice	63

myGarmin™

Visite <http://my.garmin.com> para acceder a los servicios más recientes para los productos de Garmin. En el sitio Web de myGarmin, puede:

- Registrar la unidad de Garmin.
- Suscribirse a servicios en línea para obtener información sobre radares (consulte la [página 48](#)).
- Desbloquear mapas adicionales.

Visite myGarmin con regularidad para obtener nuevos servicios para los productos de Garmin.

Sugerencias y accesos directos

- Para regresar rápidamente a la página de menús, mantenga pulsado **Volver**.
- Para volver desde cualquier página a la página del reproductor cuando esté escuchando música o un libro de audio, pulse rápidamente el  botón de **encendido** dos veces.
- Para alargar la vida útil de la batería, cierre la antena del GPS cuando no necesite utilizar la unidad nüvi para la navegación. También puede disminuir el brillo.
- Para acceder a la página Configuración rápida, pulse y suelte rápidamente el  botón de **encendido**. También puede tocar  en la página de menús.
 - Para ajustar el volumen o el brillo, mueva las barras.
 - Para evitar que la pantalla se pulse accidentalmente, toque **Bloquear**. Para desbloquearla, pulse el  botón de **encendido**.
- Para obtener más información sobre la función Bluetooth® de la unidad nüvi o las funciones del kit de viaje, toque el botón **Ayuda** de la pantalla correspondiente.

INICIO

Contenido de la caja

- **Unidad nüvi**
- **Soporte de ventosa para el vehículo** para montar la unidad nüvi en el parabrisas.
- **Funda de transporte** para proteger la unidad nüvi de rasguños y evitar que la pantalla se toque accidentalmente.
- **Adaptador de 12/24 voltios** para recibir alimentación en el vehículo.
- **Cargador de CA** (nüvi 360 y nüvi 370) para recibir alimentación de las tomas de pared.
- **Cable USB** para conectar la unidad nüvi al equipo.
- **Base para salpicadero** para montar el soporte de ventosa en el salpicadero.
- **Impreso amarillo** con el número de serie de la unidad, el número de registro para registrarse en el sitio Web de Garmin, y el código de desbloqueo para futuras consultas.
- **Guía de referencia rápida y manual del usuario** (en CD-ROM) de información sobre el producto.
- **Receptor de tráfico** (opcional) para recibir información sobre el tráfico.



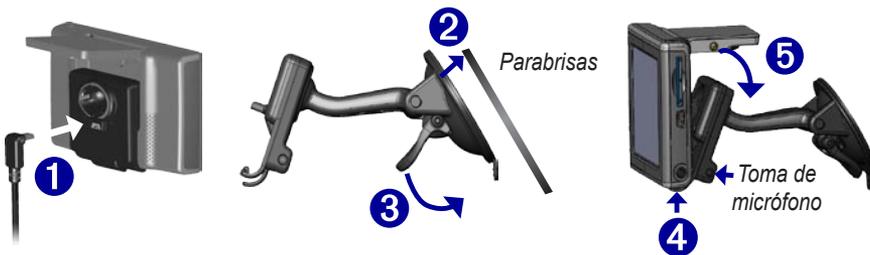
Montaje de la unidad nüvi en el parabrisas

Antes de instalar la unidad, compruebe las leyes de tráfico de su región. En la actualidad, las leyes del estado de California y Minnesota prohíben el uso de bases de succión en los parabrisas mientras se conduce el vehículo. En estos casos, podrá utilizar otros métodos de montaje en el salpicadero o por fricción de Garmin. En la guía *Información importante sobre el producto y su seguridad* encontrará más información

Si desea montar la unidad nüvi en el salpicadero, consulte [la página 55](#).

Para montar la unidad nüvi con el soporte de ventosa:

1. Conecte el cable de alimentación a la parte posterior del soporte. Conecte el otro extremo del cable a un enchufe de 12/24 voltios del vehículo.
2. Limpie el parabrisas y el soporte de ventosa con un paño que no desprenda pelusas. Coloque la ventosa en el parabrisas.
3. Gire la palanca hacia atrás, hacia el parabrisas.
4. Despliegue la antena del GPS. Instale la parte inferior de la unidad nüvi en la base.
5. Incline la unidad hacia atrás hasta que encaje en su sitio.



Si utiliza un micrófono externo (opcional), insértelo en el lado derecho de la base.

Para retirar la unidad de la base, pulse la pequeña pestaña de la parte inferior de la base hacia arriba e incline la unidad hacia delante.

FUNCIONAMIENTO BÁSICO

Encendido y apagado de la unidad nüvi

Mantenga pulsado el botón de  **encendido** en la parte superior de la unidad nüvi

Carga de la unidad nüvi

Para cargar la unidad nüvi, realice una de las siguientes acciones:

- Conecte la unidad al soporte adhesivo y al adaptador para vehículo de 12/24 voltios.
- Enchufe el cable USB a la unidad nüvi y al equipo.
- Conecte el adaptador de CA (incluido con la unidad nüvi 360) a la unidad nüvi y a un enchufe.

Adquisición de la señal del satélite

Antes de que la unidad nüvi pueda detectar la ubicación donde se encuentra y navegar por una ruta determinada, deberá hacer lo siguiente:

1. Diríjase a un lugar al aire libre, lejos de árboles o edificios altos.
2. Abra la antena del GPS ubicada en la parte posterior de la unidad nüvi, de forma que quede en posición paralela con respecto al suelo.
3. Encienda la unidad nüvi. La detección y adquisición de la señal del satélite puede tardar unos minutos.



**Antena del
GPS extendida
(paralela al suelo)**

Las barras  indican la intensidad de la señal del satélite. Cuando las barras aparecen de color verde, significa que la unidad nüvi ha adquirido la señal y que puede seleccionar un destino para ir a él. Para utilizar la unidad nüvi en interiores, cierre la antena GPS.

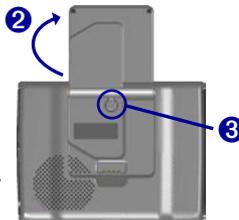
Cambio del volumen, brillo y bloqueo de la pantalla

1. Pulse y suelte rápidamente el  botón de **encendido**, o bien en la página de menús, toque .
2. Mueva las barras para ajustar el volumen y el brillo. Para evitar que la pantalla se pulse accidentalmente, toque **Bloquear**. Para desbloquearla, pulse el  botón de **encendido**.

Restablecimiento de la unidad nüvi

Si la pantalla de la unidad nüvi deja de funcionar, apague y vuelva a encender la unidad. Si de esta forma no se resuelve el problema, realice lo siguiente:

1. Desconecte la unidad nüvi de la fuente de alimentación externa.
2. Despliegue la antena del GPS.
3. Pulse el botón **Restablecer**.
4. Conecte la unidad nüvi a una fuente de alimentación. La unidad debería encenderse automáticamente y funcionar en forma normal.



Cómo borrar la información del usuario



PRECAUCIÓN: Este procedimiento eliminará toda la información que haya introducido.

1. Mantenga pulsada la esquina superior derecha de la pantalla de la unidad nüvi mientras la enciende. Siga pulsando hasta que aparezca la ventana emergente.
2. Toque **Sí**. Se restablecerá toda la configuración de fábrica. También se eliminarán las selecciones recientes y los marcadores de audio.

Cómo bloquear la unidad nüvi

La unidad cuenta con la función antirrobo Garmin Lock™. Puede definir un PIN (número de identificación personal) de 4 dígitos y una localización de seguridad. Cada vez que se encienda la unidad nüvi, debe introducir este PIN o conducir hasta la localización de seguridad. La localización de seguridad puede ser cualquier sitio, como por ejemplo su casa u oficina. Escriba el PIN y guárdelo en un lugar seguro. Si lo olvida, podrá desbloquear la unidad nüvi desde la localización de seguridad.

Para evitar el hurto de la unidad nüvi, coloque la etiqueta adhesiva Garmin Lock en el interior de la ventana del vehículo y haga lo siguiente:

1. Despliegue la antena del GPS.
2. En la página de menús, toque  **Configuración** y **Sistema**.
3. Toque el botón que aparece al lado de **Garmin Lock**. Toque **Aceptar**.
4. Introduzca el PIN de cuatro dígitos. Toque **Sí** para aceptar el PIN.
5. Toque **Aceptar**. Vaya a una localización de seguridad y toque **Establecer**.
6. Cada vez que encienda la unidad nüvi, introduzca el PIN de cuatro dígitos o vaya a la localización de seguridad (con la antena desplegada).



NOTA: Si olvida el PIN y la localización de seguridad, deberá enviar la unidad nüvi a Garmin para desbloquearla.

PÁGINAS PRINCIPALES

Acerca de la página de menús



- **Señales de satélite GPS:** representa las señales del satélite recibidas por la unidad nüvi. Cuando vea barras verdes, la señal será muy buena.
- **Estado de la batería:** representa el estado de carga de la batería. El símbolo de rayo resaltado indica que actualmente se está cargando la batería de la unidad nüvi.
- **Configuración:** permite acceder a la configuración de la unidad nüvi.
- **Configuración rápida:** permite acceder a la configuración de volumen, brillo y bloqueo de la pantalla.
- **Teléfono:** aparece cuando la unidad nüvi se empareja a un teléfono; permite acceder a las funciones del teléfono.
- **Tráfico:** aparece cuando se conecta un receptor de tráfico FM; permite acceder a la lista de incidentes de tráfico.

Acerca de la página Mapa

En la página de menús, toque  **Ver mapa** para abrir la página Mapa. El icono del vehículo  le muestra su ubicación actual.



Página mapa durante la navegación por una ruta

Acerca de la página Información sobre el trayecto

La página Información sobre el trayecto indica la velocidad actual y le ofrece estadísticas útiles sobre el trayecto. Para ver la página Información sobre el trayecto, toque **Velocidad** o **Llegada** en la página Mapa.



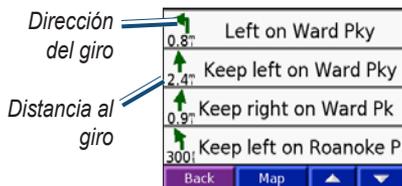
Página de información sobre el trayecto

Restablecimiento de la información del trayecto

Toque **Restablecer trayecto** para restablecer la página de información sobre el trayecto antes de emprender un viaje. Si va a efectuar muchas paradas, deje la unidad nüvi encendida para que pueda calcular con precisión el tiempo transcurrido durante el trayecto. Toque **Restablecer velocidad máxima** para restablecer la velocidad máxima.

Acerca de la página Vista previa de los giros

Toque la barra de texto verde situada en la parte superior de la página Mapa para abrir la página Vista previa de los giros. En esta página se muestran todos los giros de la ruta y la distancia entre giros. Toque un giro de la lista para ver la página Siguiente giro de ese giro. Toque **Mapa** para ver la ruta completa en el mapa.

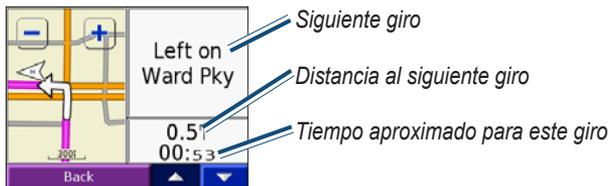


Página Vista previa de los giros

Acerca de la página **Siguiente giro**

La página **Siguiente giro** muestra el próximo giro del mapa, así como la distancia y tiempo que queda para llegar a él. Para ver uno de los próximos giros en el mapa, toque **Giro** en la página **Mapa** o toque cualquier giro en la página **Ruta actual**.

Toque  o  para ver otros giros de la ruta. Cuando haya terminado de ver la página **Siguiente giro**, toque **Volver**.



Página Siguiente giro



Búsqueda de un destino

Despliegue la antena de la unidad nüvi para obtener las señales del satélite. A continuación, utilice la unidad nüvi de Garmin para buscar el destino y navegar a él.

1. En la página de menús, toque  **Destino**.
2. Busque el destino que desee. Toque las flechas para ver más opciones.
3. Toque **Ir**.

Seguimiento de la ruta

Siga la ruta hacia su destino mediante la página Mapa. A medida que se desplaza, la unidad nüvi le guía a su destino mediante indicaciones de voz, flechas en el mapa e instrucciones en la parte superior de la página. Si se sale de la ruta original, la unidad nüvi calcula de nuevo la ruta y le ofrece nuevas instrucciones.

- El icono del vehículo  le muestra donde se encuentra en ese momento.
- La ruta se marca con una línea de color morado.
- Siga las flechas conforme gire.
- La bandera de cuadros indica el destino.

Búsqueda de direcciones

1. En la página de menús, toque  **Destino** y  **Dirección**.
2. Seleccione un país (si es necesario), una región y una ciudad. Si no está seguro de la ciudad, seleccione **Buscar todas**.
3. Escriba el número de la dirección y toque **Hecho**.

4. Escriba el nombre de la calle hasta que aparezca una lista de calles.
5. Seleccione la calle. Si se encuentra más de una dirección coincidente, seleccione la que desee.
6. Toque **Ir**.



SUGERENCIA: Puede buscar un código postal. Escriba el código postal en lugar del nombre de la ciudad. (La opción de búsqueda de código postal no está disponible en todos los datos de mapa.)



NOTA: La búsqueda de un cruce es muy similar a la búsqueda de una dirección. Toque **Cruce** e introduzca los nombres de las dos calles.

Búsqueda de un lugar escribiendo el nombre

1. En la página de menú, toque  **Destino** y  **Escribir el nombre**.
2. Con el teclado que aparece en pantalla, introduzca las letras incluidas en el nombre. Toque  para introducir números. Toque  para eliminar el último carácter introducido; mantenga pulsado  para eliminar toda la entrada.
3. Toque **Hecho**.
4. Seleccione el lugar que desee visitar.
5. Toque **Ir**.



SUGERENCIA: Si no ve el lugar que desea visitar en una lista de resultados de búsqueda o desea delimitar esa lista, toque **Deletrear** e introduzca el nombre o parte del nombre.

Búsqueda de un lugar mediante coordenadas

Puede introducir las coordenadas de una ubicación para buscar un lugar. Esta opción puede ser útil si le gusta participar en actividades de geocaching.

1. En la página de menús, toque  **Destino** y **Coordenadas**.
2. Introduzca las coordenadas del destino y toque **Siguiente**.
3. Toque **Ir**.

Búsqueda de un lugar mediante el mapa

Toque  **Destino** >  **Examinar mapa**.

Consejos para examinar el mapa

- Toque el mapa y arrastre para ver distintas partes del mismo.
- Toque  y  para acercar y alejar el mapa.
- Toque en cualquier parte del mapa. Una flecha apunta hacia la ubicación.
 - Toque **Ir** para desplazarse a la ubicación seleccionada.
 - Toque **Guardar** para guardar esta ubicación en **Favoritos**.
 - Si el GPS está apagado, toque **Establecer ubicación** para establecer la ubicación.

Visualización de lugares en el mapa

Puede ver un lugar que haya encontrado en la página Mapa.

1. Toque **Mostrar mapa**.
2. Arrastre el mapa y acérquelo o aléjelo según sea necesario. Toque **Volver** cuando haya terminado.

Ampliación de la búsqueda

1. En la página de menús, toque  **Destino** y **Dirección**.
2. Seleccione una opción:
 - Dónde estoy:** busca lugares cercanos a la ubicación actual.
 - Una ciudad diferente:** busca lugares cercanos a la ciudad introducida.
 - Mi ruta actual:** busca lugares de la ruta por la que está navegando.
 - Mi destino:** busca lugares cercanos al destino de la ruta actual.
3. Toque **Aceptar**.



NOTA: La unidad nūvi busca automáticamente lugares cercanos a la ubicación actual.

Cómo agregar una parada a la ruta

Puede agregar una parada (punto vía) a la ruta. La unidad nūvi le da instrucciones para llegar al punto de parada y, a continuación, al destino final.

1. Al navegar por una ruta, toque  **Destino** en la página de menús.
2. Busque el lugar donde desee detenerse antes de llegar al destino final.
3. Toque **Ir**.
4. Toque **Sí** si desea detenerse en este punto vía antes del destino final, o bien toque **No** si desea que esta localización nueva se convierta en el nuevo destino final.

Cómo agregar un desvío a la ruta

Si desea que la unidad nüvi intente calcular una ruta nueva para evitar algún elemento presente más adelante en la ruta, siga el procedimiento siguiente.

1. En la página Mapa, seleccione **Menú** para volver a la página de menús.
2. Seleccione **Desvío** para que la unidad cree una nueva ruta, si es posible.

La unidad nüvi intentará guiarlo de vuelta a la ruta original tan pronto como sea posible.

Si la ruta que está siguiendo constituye la única opción razonable, es posible que la unidad nüvi no calcule ningún desvío.

Detención de la ruta

Si desea detener la ruta actual, vuelva a la página de menús y toque **Detener**.

MIS LOCALIZACIONES

Acerca de Mis localizaciones

Puede guardar los lugares favoritos en  [Mis localizaciones](#).

Cómo guardar lugares buscados

1. Cuando encuentre un lugar que desee guardar, toque **Guardar**.
2. Toque **Aceptar**. El lugar se guarda en  [Mis localizaciones](#) > **Favoritos**.

Búsqueda de lugares guardados

1. En la página de menús, toque  **Destino** >  [Mis localizaciones](#) > **Favoritos**.
2. Seleccione un lugar.
3. Toque **Ir**.

Almacenamiento de la ubicación actual

1. En la página de menús, toque  **Destino** >  [Mis localizaciones](#) > **Mi ubicación actual**.
2. Toque **Guardar**, introduzca un nombre y toque **Hecho**. El lugar se guarda en  [Mis localizaciones](#) > **Favoritos**.

Establecimiento de una ubicación de inicio

Puede establecer el lugar al que vuelva más a menudo como ubicación de inicio. La ubicación de inicio se guarda en **Favoritos**.

1. En la página de menús, toque  **Destino** >  **Mis localizaciones** > **Establecer Inicio**.
2. Seleccione una opción.

Si desea cambiar la ubicación de inicio una vez que ésta ya se haya definido, siga el procedimiento de “Edición de lugares guardados”.

Cómo ir al inicio

Cuando haya establecido la ubicación de inicio, podrá ir a ella en cualquier momento.

Toque  **Destino** >  **Mis localizaciones** > **Ir a Inicio**.

Edición de lugares guardados

Es posible modificar el nombre, el símbolo y el número de teléfono de un lugar guardado.

1. En la página de menús, toque  **Destino** >  **Mis localizaciones** > **Favoritos**.
2. Seleccione el lugar que desee editar.
3. Toque **Editar**.
4. Toque la opción pertinente y realice las modificaciones.

Eliminación de lugares guardados

1. En la página de menús, toque  **Destino** >  **Mis localizaciones** > **Favoritos**.
2. Seleccione el lugar que desee eliminar.
3. Toque **Editar** > **Eliminar** > **Sí**.

KIT DE VIAJE

El kit de viaje proporciona numerosas funciones que le resultarán útiles cuando viaje.

Toque **Ayuda** para obtener más información sobre el kit de viaje nüvi.

1. En la página de menús, toque  **Kit de viaje**.
2. Toque el elemento que desee abrir.

Para comprar el accesorio Kit de viaje, visite el sitio Web de Garmin en www.garmin.com/products, y haga clic en el vínculo **Accessories (Accesorios)**. También puede comunicarse con el distribuidor de Garmin si desea comprar accesorios para la unidad nüvi.

Cómo escuchar archivos MP3

1. En la página de menús, toque  **Kit de viaje** >  **Reproductor MP3** > **Examinar**.
2. Seleccione una categoría.
3. Para reproducir la categoría entera desde el principio de la lista, toque **Reproducir todo**. Para reproducir empezando por una canción concreta, toque el título de dicha canción.
4. Toque **Volver** para salir de la página de MP3.

Toque  para ajustar el volumen.

Pulse  para ir al principio de la canción. Púlselo para hacer retroceder la canción.

Pulse  para pasar a la siguiente canción y manténgalo pulsado para hacer avanzar la canción.

Toque  para detener temporalmente la canción.

Toque  para repetir. Toque  para reproducir aleatoriamente.

Cuando esté escuchando música o un libro en audio, pulse rápidamente el  botón de **encendido** dos veces para volver desde cualquier página a la página del reproductor. Toque **Volver** para volver a la página anterior que estuviera viendo (como el mapa).



NOTA: La unidad nüvi sólo reproduce archivos MP3. No admite los archivos M4A/M4P.

Cómo escuchar listas de reproducción

La unidad nüvi puede reproducir una lista creada en un programa de audio.

1. Cree una lista de reproducción con archivos MP3 utilizando un equipo y un programa de audio. Guarde la lista de reproducción como un archivo M3U.



NOTA: Es posible que tenga que editar el archivo M3U con un editor de texto, como Notepad, para eliminar la ruta (ubicación) del MP3. El archivo M3U sólo debe incluir los archivos MP3 de la lista de reproducción y no su ubicación. Consulte el archivo de ayuda del programa de audio para obtener más información.

2. Transfiera la lista de reproducción y los archivos MP3 a la unidad nüvi o a la unidad nüvi SD (consulte las [páginas de la 35 a la 38](#)). El archivo M3U debe estar en la misma ubicación que los archivos MP3.
3. En la unidad nüvi, toque  **Kit de viaje** >  **Reproductor MP3** > **Examinar** > **Importar lista de reproducción**. Aparecerán todas las listas de reproducción disponibles.
4. Toque una lista de reproducción para empezar a reproducir archivos MP3. No puede modificar el orden de la lista de reproducción desde la unidad nüvi.

Reproducción de libros en audio

Puede comprar las versiones completas de los libros en Audible.com, en www.garmin.audible.com.

1. En la página de menús, toque  **Kit de viaje** y  **Reproductor de libros en audio**.
2. Toque **Examinar**.
3. Toque una categoría y, a continuación, toque el título de un libro.

Toque  para ajustar el volumen.

Pulse  para retroceder. Pulse  para avanzar. Manténgalo pulsado para desplazarse más rápidamente.

Toque  para detener temporalmente el libro.

Toque la tapa del libro para ver información del mismo.

Cuando esté escuchando música o un libro en audio, pulse rápidamente el  botón de **encendido** dos veces para volver desde cualquier página a la página del reproductor.

Toque **Volver** para volver a la página anterior que estuviera viendo (como la página Mapa).

Uso de marcadores

Para crear un marcador, toque  y **Marcador**. Para ver los marcadores existentes, toque  y, a continuación, un marcador. Toque **Reproducir** para escuchar el libro desde el marcador.

Carga de libros en audio en la unidad nüvi

Para comprar un libro, visite www.garmin.audible.com y cree una cuenta de Audible.com. Cuando la haya creado, descargue AudibleManager en el equipo personal. A continuación, podrá comprar un libro y descargarlo en la unidad nüvi.

Paso 1: active la unidad nüvi con AudibleManager

Para poder escuchar el libro que ha descargado de Audible.com, debe activar la unidad nüvi. Este proceso sólo se realiza una vez.

1. Desconecte la unidad nüvi del equipo: haga doble clic en el icono **Quitar hardware con seguridad**  de la bandeja del sistema. Seleccione **Dispositivo de almacenamiento masivo USB** y haga clic en **Detener**. Seleccione las unidades nüvi y haga clic en **Aceptar**. Desenchufe el cable USB de la unidad.
2. En el escritorio del equipo, haga doble clic en el icono de **AudibleManager** para abrir el programa.
3. En la ventana Seleccione dispositivo, marque la casilla junto a "Garmin - nüvi". Haga clic en **Siguiente**.
4. Introduzca su nombre de usuario y contraseña de Audible. Haga clic en **Siguiente**.
5. Conecte la unidad nüvi al equipo con el cable USB. Espere unos instantes a que AudibleManager detecte la unidad nüvi.
6. Seleccione **Activar mis reproductores** y haga clic en **Siguiente**.
7. Espere mientras AudibleManager intenta activar la unidad nüvi. Al finalizar, aparecerá un mensaje indicando que el proceso se ha realizado correctamente. Haga clic en **Finalizar**.



NOTA: Si no puede conectarse a Internet o tiene algún otro problema para activar la unidad nüvi, consulte el archivo de ayuda de AudibleManager. Seleccione **Ayuda** en el menú y, a continuación, haga clic en **Ayuda**.

Paso 2: descargue el libro en el equipo

Consulte el archivo de ayuda de AudibleManager para ver instrucciones detalladas sobre la descarga de libros en el equipo y su carga en la unidad nüvi.

1. Conecte la unidad nüvi al equipo.
2. En el escritorio del equipo, haga doble clic en el icono de **AudibleManager** para abrir el programa.
3. Haga clic en el botón **Ir a mi biblioteca en línea**  de la parte central superior de la ventana. Se abrirá la biblioteca de Audible.com y mostrará los libros que haya comprado.
4. Haga clic en **Obtenerlo ahora** para descargarlo al equipo.
5. Seleccione un formato y haga clic en **Descargar**.

Paso 3: transfiera el libro a la unidad nüvi

Consulte el archivo de ayuda de AudibleManager para ver instrucciones detalladas sobre la descarga de libros en el equipo y su carga en la unidad nüvi. Debe activar antes la unidad nüvi para poder transferir libros.

1. Conecte la unidad nüvi al equipo.
2. Abra **AudibleManager**.
3. Seleccione la unidad interna o externa (tarjeta SD) en la parte inferior de la ventana. (Si va a cargar libros en una tarjeta SD, introduzca una tarjeta de este tipo en la unidad nüvi.)
4. Elija el título del libro. Haga clic en el botón **Agregar a Garmin - nüvi**  de la esquina superior izquierda.
5. Seleccione qué parte del libro desea cargar. Puede cargar pequeñas secciones a la vez para ahorrar memoria. Haga clic en **Aceptar**. AudibleManager transfiere el libro a la unidad nüvi.
6. Cuando haya terminado, haga doble clic en el icono **Quitar hardware con seguridad** . Haga clic en **Detener** y, a continuación, en **Aceptar**.

Visualización de fotografías

Puede ver fotografías almacenadas en la unidad nüvi con Visor de fotografías. Consulte [la página 35](#) para obtener más información acerca de la carga de fotografías en la unidad nüvi.

1. En la página de menús, toque  **Kit de viaje** >  **Visor de fotografías**.
2. Toque una fotografía para verla ampliada.



SUGERENCIA: Toque **Rotar** para girar la imagen 90°.

Visualización de una proyección de diapositivas

Toque **Proyección de diapositivas** para iniciar una proyección que mostrará cada una de las imágenes durante unos instantes y, a continuación, mostrará la siguiente imagen. Puede arrastrar la fotografía con el dedo para acercarla, alejarla y explorarla. Toque en cualquier parte de la pantalla para detener la proyección de diapositivas.

Uso del reloj mundial

1. En la página de menús, toque  **Kit de viaje** >  **Reloj mundial**.
2. Para cambiar a una ciudad de la lista, toque en ella.
3. Seleccione otra zona horaria (o ciudad). Toque **Aceptar** cuando termine.
4. Toque **Mapa mundial** para ver un mapa.
5. Las horas nocturnas se muestran en el área sombreada. Toque **Reloj mundial** para volver a ver el reloj o el botón **Volver** para salir.

Conversión de monedas

1. En la página de menús, toque  **Kit de viaje** >  **Convertidor de monedas**.
2. Toque un botón de moneda para cambiar la divisa.
3. Seleccione una moneda y toque **Aceptar**.
4. Toque el cuadro en blanco que aparece bajo el tipo de cambio de la moneda que desea convertir.
5. Introduzca el número. Toque **Hecho**.
6. Toque **Borrar** para convertir otro valor.

Actualización de tipos de cambio

La unidad nūvi permite actualizar los tipos de cambio de las monedas manualmente para que siempre pueda utilizar las más actualizadas.

1. En la página de menús, toque  **Kit de viaje** >  **Convertidor de monedas**.
2. Toque **Actualizar**.
3. Toque el tipo que desee actualizar.
4. Toque  para borrar el tipo actual. Introduzca el tipo nuevo y toque **Hecho**.
5. Toque **Guardar** para finalizar.



SUGERENCIA: Toque **Restablecer** para utilizar el tipo de conversión original.



SUGERENCIA: Mantenga pulsado  para borrar toda la entrada.

Conversión de medidas

1. En la página de menús, toque  **Kit de viaje** >  **Convertidor de medidas**.
2. Seleccione un tipo de medida y toque **Aceptar**.
3. Toque una unidad de medida que desee cambiar.
4. Seleccione una unidad de medida y toque **Aceptar**. Repita la operación, si es necesario.
5. Toque el cuadro en blanco para introducir un valor.
6. Introduzca un valor y toque **Hecho**.
7. Toque **Borrar** para introducir otra medida.

USO DE LA FUNCIÓN BLUETOOTH®

Si dispone de un teléfono con tecnología inalámbrica Bluetooth que sea compatible con la unidad (consulte www.garmin.com/bluetooth), podrá utilizar la unidad nüvi como un dispositivo manos libres. Las funciones telefónicas manos libres de la unidad nüvi se encuentran disponibles sólo si su teléfono es compatible con dichas funciones a través de la función Bluetooth (por ejemplo, agenda telefónica, marcación por voz y llamada en espera). Puede hablar en el micrófono de la parte frontal de la unidad nüvi y escuchar la conversación por el altavoz de esta. Para utilizar esta función de manos libres, debe emparejar (sincronizar) el teléfono con la unidad nüvi. Puede iniciar este emparejamiento desde la configuración del teléfono o desde la de la unidad nüvi. Consulte la documentación del teléfono para obtener más información.

Para emparejar mediante la configuración del teléfono:

1. Acceda al menú Configuración del teléfono.
2. Acceda a la configuración de la función Bluetooth del teléfono. A veces, se puede encontrar en un menú Bluetooth, Conexiones o Manos libres.
3. Busque dispositivos. La unidad nüvi debe encontrarse como máximo a 10 metros y debe estar encendida.
4. Seleccione la unidad nüvi en la lista de dispositivos.
5. Introduzca el PIN (número de identificación personal) de la unidad, **1234**, en el teléfono.

Para emparejar mediante la configuración de la unidad nüvi:

1. Confirme que la unidad nüvi es compatible con el teléfono.
(Consulte www.garmin.com/bluetooth.)
2. En la página de menús, toque  **Configuración > Bluetooth**.
3. Verifique que el botón Bluetooth está establecido en **Activado**.

4. Toque **Agregar** (o **Cambiar**, si ya lo ha agregado).
5. Al agregar, establezca el teléfono en Detectarme/Modo de detección y toque **Agregar** en la unidad nüvi. Elija su teléfono de la lista. Introduzca la clave de acceso **1234** en el teléfono, cuando se le pida.

O bien:

Si va a cambiar de dispositivo, seleccione el teléfono y toque **Aceptar**, o toque **Agregar dispositivo** y **Aceptar**.

6. Si el emparejamiento se realiza correctamente, aparecerá el icono del teléfono  en la página de menús de la unidad.

Cuando encienda la unidad nüvi, ésta intentará emparejarse con el último teléfono con el que estuvo emparejada. Después del emparejamiento inicial, puede establecer que algunos teléfonos intenten emparejarse automáticamente con un dispositivo designado cuando se encienda el teléfono.

Para activar o desactivar la función Bluetooth:

1. En la página de menús, toque  **Configuración** > **Bluetooth**.
2. Establezca el campo Bluetooth como **Activado** para activar la función Bluetooth de la unidad nüvi. A continuación, debe emparejar la unidad nüvi con el teléfono para utilizar esta función. El icono **Bluetooth**  aparecerá en la página de menús si la unidad nüvi está activada.

Para desconectar la unidad del teléfono o para evitar que un teléfono se empareje automáticamente, toque **Desactivado**.

Cómo llamar a un número

1. Asegúrese de que el teléfono está emparejado a esta unidad nüvi.
2. En la página de menús, toque  **Teléfono** y  **Marcar**.
3. Introduzca el número y toque **Marcar**.
4. Para finalizar la llamada, toque  y, a continuación, **Finalizar llamada**.

Si está llamando a un número y necesita introducir información con el teclado durante la llamada (por ejemplo, introducir la contraseña del buzón de voz), haga lo siguiente:

1. Durante la llamada, toque  > **Opciones de llamada** > **Tonos de marcación**.
2. Introduzca la información. Toque **Volver** dos veces cuando termine.
3. Para finalizar la llamada, toque **Finalizar llamada**.

Cómo llamar a un lugar

1. Asegúrese de que el teléfono está emparejado a esta unidad nüvi.
2. En la página de menús, toque  **Teléfono** y  **Punto de interés a marcar**.
3. Busque el lugar al que desee llamar.
4. Toque **Marcar**.
5. Para finalizar la llamada, toque  y, a continuación, **Finalizar llamada**.



NOTA: También puede llamar a un lugar que encuentre con el menú **Destino**.

Recepción de llamadas

1. Asegúrese de que el teléfono está emparejado a esta unidad nüvi.
2. Cuando reciba una llamada, aparecerá un mensaje en la unidad nüvi. Toque **Responder**.
3. Para finalizar la llamada, toque  y, a continuación, **Finalizar llamada**.

Uso de la función de llamada en espera

Si recibe una llamada mientras está usando el teléfono, la unidad nüvi mostrará la ventana Llamada entrante. Toque **Responder**. La primera llamada quedará en espera.

Para cambiar de una llamada a otra:

1. Durante la llamada, toque  > **Cambiar a**.
2. Toque **Finalizar llamada** para terminar la llamada (esta función no lo desconectará de la llamada que está en espera).

Transferencia de audio al teléfono

Esta función puede resultar muy práctica cuando esté utilizando las funciones manos libres de la unidad nüvi y desee salir del vehículo sin desconectar la llamada.

Para transferir audio al teléfono:

1. Durante la llamada, toque  > **Opciones de llamada** > **Transferir audio al teléfono**.
2. Prosiga con la llamada desde el teléfono móvil.

Uso de la agenda

Si el teléfono admite la transferencia de agendas, cuando se empareje el teléfono con la unidad nüvi, la agenda se cargará automáticamente en esta última. Después del emparejamiento, puede que la agenda tarde unos minutos en estar disponible. A continuación, podrá realizar una llamada mediante las entradas de la agenda. En la página de menús, toque  **Teléfono** y **Punto de interés a marcar**.

Uso del historial de llamadas

Toque **Historial de llamadas** para acceder a información sobre los números de teléfono a los que ha llamado recientemente, las últimas llamadas recibidas y las perdidas.

Llamar a casa

1. Toque **Llamar a casa** para configurar o cambiar la información de su casa para poder llamar rápidamente a ella. La primera vez que utilice esta función, siga las indicaciones para introducir la información de su casa y, a continuación, toque **Guardar**.
2. Si desea establecer su número de teléfono, siga las indicaciones y, a continuación, toque **Hecho**. La unidad nÜvi marcará el número de su casa.

Cambio del número de su casa

Si desea cambiar el número de teléfono de su casa una vez que éste ya se haya definido, siga el procedimiento siguiente:

1. En la página de menús, toque  **Destino** >  **Mis localizaciones** > **Favoritos**.
2. Toque **Inicio**.
3. Toque **Editar**.
4. Toque **Cambiar número de teléfono**.

Uso de la función de marcación por voz

Para utilizar la función de marcación por voz de la unidad nÜvi, el teléfono debe admitir la marcación por voz y estar configurado de forma correcta para recibir comandos de voz. En la página de menús, toque  **Teléfono** y **Punto de interés a marcar**.

Uso del estado

Para acceder a información sobre la señal del teléfono, el estado de la batería y el nombre del operador telefónico, en la página de menús, toque  > **Estado**.

Uso de la mensajería de texto

Si el teléfono admite mensajes de texto mediante Bluetooth, puede acceder a las funciones de mensajería de texto de la unidad nüvi. Después del emparejamiento, puede que los mensajes de texto tarden unos minutos en estar disponibles.

Recepción de un mensaje de texto

Cuando reciba un mensaje de texto, se abrirá la ventana de texto entrante. Toque **Escuchar** para reproducir el mensaje de texto, toque **Revisar** para abrir el buzón de entrada o **Ignorar** para cerrar la ventana.

Cómo enviar un mensaje de texto

1. En la página de menús, toque  **Teléfono** >  **Mensaje de texto** > **Componer**.
2. Escoja una opción para seleccionar el destinatario del mensaje de texto.
3. Escriba el mensaje y toque Hecho.



NOTA: Los mensajes que se envíen desde la unidad nüvi no aparecerán en el buzón de salidadel teléfono.

Visualización de los mensajes

1. En la página de menús, toque  **Teléfono** >  **Mensaje de texto**.
2. Toque **Buzón de entrada**, **Buzón de salida** o **Borradores**.
4. Toque un mensaje.
5. Seleccione una opción:
 - Toque  para escuchar el mensaje. (Esta opción está disponible sólo en la unidad nüvi 360 o nüvi 370 y cuando se seleccione una voz TTS).
 - Toque **Reenviar** para enviar este mensaje a otro destinatario o toque **Responder** para responder a este contacto.

Finalización de una conexión

1. En la página de menús, toque  **Configuración** > **Bluetooth**.
2. Toque **Cambiar**.
3. Toque el nombre del dispositivo cuya conexión desee finalizar y, a continuación, toque **Finalizar**.
4. Para confirmarlo, toque **Sí**. Si desea volver a utilizar las funciones de manos libres con este teléfono que ha desconectado, no tendrá que emparejarlo de nuevo a la unidad nüvi.

Eliminación de un teléfono de la lista

1. En la página de menús, toque  **Configuración** > **Bluetooth**.
2. Toque **Cambiar**.
3. Toque el nombre del dispositivo que desee eliminar y, a continuación, toque **Eliminar**.
4. Para confirmarlo, toque **Sí**. Si desea volver a utilizar las funciones de manos libres con este teléfono que ha eliminado, tendrá que emparejarlo de nuevo a la unidad nüvi.

USO DEL RECEPTOR DE TRÁFICO FM TRAFFIC

Si utiliza un receptor de información del tráfico, podrá ver esta información en la unidad nüvi. Cuando se reciba un mensaje de tráfico, la unidad nüvi mostrará el incidente en el mapa y podrá cambiar la ruta para evitarlo. Para obtener información acerca de las áreas de cobertura de datos de tráfico, visite el sitio Web de Garmin en www.garmin.com/fmtraffic.



NOTA: Para poder recibir información de tráfico, el receptor de tráfico FM y la unidad nüvi tienen que estar situados en el rango de datos de una estación FM que transmita datos de tráfico.



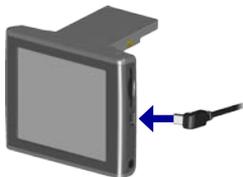
NOTA: Garmin no se hace responsable de la precisión de la información de tráfico. El receptor de tráfico FM se limita a recibir las señales emitidas por el proveedor de servicios de tráfico y a mostrar esa información en la unidad nüvi.



NOTA: Sólo puede acceder a la información sobre el tráfico si la unidad nüvi está conectada a un receptor de tráfico FM.

Conexión del receptor de tráfico FM

1. Sitúe la unidad nüvi en el soporte y enchúfela al adaptador de 12/24 voltios.
2. Enchufe el cable USB del receptor de tráfico FM al conector USB situado en el lateral de la unidad nüvi.



Conexión del receptor de tráfico FM

Visualización de incidentes de tráfico

1. En la página de menús, toque  para mostrar una lista de incidentes de tráfico.
2. Seleccione un elemento para ver sus detalles.
3. Seleccione una opción.

Cómo evitar problemas de tráfico

En la página Mapa aparecerá  o  en la esquina inferior derecha de la pantalla para indicar un problema de tráfico en la ruta o camino que esté siguiendo.

1. En la página Mapa, toque  o .
2. Seleccione un elemento para ver sus detalles.
3. Toque **Evitar**.

Símbolos de tráfico

Norteamericano	Significado	Internacional
	Condición de la carretera	
	Carretera en obras	
	Retención	
	Accidente	
	Incidente	
	Información	

Código de colores de gravedad

Las barras situadas a la izquierda de los símbolos de tráfico indican la gravedad del incidente de tráfico:



Verde = gravedad baja; el tráfico es fluido.



Amarillo = gravedad media; hay cierta congestión de tráfico.



Rojo = gravedad alta; congestión elevada o tráfico detenido.

Compra de una suscripción de tráfico adicional

Consulte [la página 45](#) para obtener información sobre cambios de la configuración del tráfico o agregar una suscripción de tráfico.

Para obtener más información sobre las suscripciones de tráfico, vaya a www.garmin.com/fmtraffic.



NOTA: No es necesario que active la suscripción incluida en el receptor de tráfico FM (en caso de que cuente con una). La suscripción se activa automáticamente una vez que la unidad nüvi obtenga las señales de satélite mientras recibe las señales sobre el tráfico emitidas por el proveedor de servicios al que esté abonado.

GESTIÓN DE LOS ARCHIVOS EN LA UNIDAD NÜVI

Puede almacenar archivos (como imágenes JPEG y archivos de música MP3) en la memoria interna o en una tarjeta SD opcional de la unidad nüvi.



NOTA: La unidad nüvi no es compatible con Windows® 95, Windows 98 ni Windows Me. Ésta es una limitación habitual de la mayoría de dispositivos de almacenamiento masivo USB.

Tipos de archivos admitidos

- Archivos de música MP3
- Archivos de imágenes JPG
- Archivos de libros de audio AA
- Archivos de puntos de interés personalizados GPI de POI Loader de Garmin
- Archivos de waypoint GPX de MapSource
- Mapas de MapSource

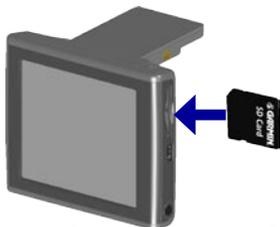


NOTA: La unidad nüvi no admite los archivos M4A/M4P.

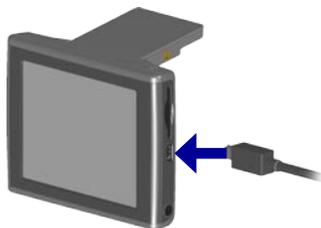
Cómo cargar elementos en la unidad nüvi

Paso 1: introduzca una tarjeta SD (opcional)

La ranura de la tarjeta SD se encuentra en el lateral de la unidad nüvi. Para introducir la tarjeta, presiónela hasta que se oiga un clic.



Inserción de una tarjeta SD



Conexión del cable USB

Paso 2: conecte el cable USB

1. Enchufe el extremo pequeño del cable USB en el conector del lateral de la unidad nüvi.
2. Enchufe el extremo más grande del cable en un puerto USB disponible del equipo.

Después de conectar la unidad nüvi al equipo, aparecerán una o dos unidades adicionales en la lista de unidades del equipo: “nüvi” y “nüvi sd”. “nüvi” representa el almacenamiento disponible en la memoria interna de la unidad. “nüvi sd” aparece si se ha introducido una tarjeta SD en la unidad.



NOTA: En algunos sistemas operativos, a las unidades nüvi no se les asigna un nombre automáticamente. Consulte el archivo de ayuda para obtener más información sobre cómo cambiar el nombre de las unidades.

Paso 3: transfiera archivos a la unidad nüvi

En un equipo con Windows:

1. Conecte la unidad nüvi al equipo.
2. Haga doble clic en el icono **Mi PC**  del escritorio del equipo.
3. Busque en el equipo el archivo que desea copiar.
4. Resáltelo y seleccione **Edición > Copiar**.
5. Abra la unidad “nüvi” o “nüvi sd”.
6. Seleccione **Edición > Pegar**. A continuación, aparecerá el archivo en la lista de archivos de la memoria o de la tarjeta SD de la unidad nüvi.

En un equipo Mac:

1. Conecte la unidad nüvi al equipo tal y como se describe en la [página anterior](#). La unidad debería montarse en el escritorio del Mac como dos volúmenes montados (unidades): los volúmenes “nüvi” y “nüvi sd”.
2. Para copiar archivos a la unidad nüvi o a la tarjeta SD, arrastre y suelte cualquier archivo o carpeta en el icono del volumen. Haga doble clic en el volumen para abrirlo. Para facilitar la gestión de los archivos, puede crear carpetas (pulse la combinación de teclas **Cmd + Mayús + N**).

Paso 4: desconecte la unidad

En un equipo con Windows:

1. Cuando haya terminado de transferir los archivos, haga doble clic en el icono **Quitar hardware con seguridad**  de la bandeja del sistema.
2. Seleccione “Dispositivo de almacenamiento masivo USB” y haga clic en **Detener**.
3. Seleccione las unidades nüvi y haga clic en **Aceptar**. Ahora puede desconectar la unidad nüvi del equipo.

En un equipo Mac:

1. Cuando haya finalizado de transferir los archivos, arrastre el icono del volumen a la **Papelera**  (se convertirá en un icono de expulsión ) para desmontar el dispositivo.
2. Desconecte la unidad nüvi del equipo.

Información acerca de las unidades nüvi

Los archivos que cargue manualmente en la unidad nüvi, como por ejemplo archivos MP3 o JPEG, pueden pegarse en cualquier ubicación de las unidades “nüvi” y “nüvi sd”. Si otro programa, como por ejemplo POI Loader, coloca un archivo en una carpeta específica, debe conservar ese archivo en esa carpeta en concreto.

Eliminación de archivos de la unidad nüvi

Puede eliminar archivos de la unidad nüvi de la misma forma que lo haría en el equipo. Seleccione el archivo que desea eliminar de la unidad nüvi y pulse la tecla **Supr** del teclado del equipo.



PRECAUCIÓN: Si no está seguro del fin de un archivo, **NO** lo elimine. La memoria de la unidad nüvi contiene archivos de sistema importantes que **NO** se deben eliminar. Tenga especial cuidado con los archivos de las carpetas que contienen el nombre “Garmin.”

PERSONALIZACIÓN DE LA UNIDAD NÜVI

Restablecimiento de la configuración

Para restablecer todos los parámetros de configuración que haya modificado, toque  **Configuración** y **Restablecer**.

Para restablecer la configuración de una categoría individual, toque **Restablecer** en dicha página concreta.

Cambio de la configuración del mapa

Para cambiar la configuración del mapa, en la página de menús, toque  **Configuración** > **Mapa**.

Detalle del mapa: ajuste el nivel de detalle del mapa. Si decide mostrar un nivel de detalle más elevado, el mapa tarda más en volver a dibujarse.

Vista del mapa: cambie la perspectiva de la página Mapa.

- **Trk arriba:** muestra el mapa en dos dimensiones (2D) con la dirección de desplazamiento en la parte superior.
- **N arriba:** muestra el mapa en 2D con el norte en la parte superior.
- **Vista 3D:** muestra el mapa en tres dimensiones (3D) y con orientación Trk arriba.

Ésta es la vista predeterminada del mapa.

Vehículo: escoja un vehículo para el mapa. El ajuste predeterminado es . Puede obtener más vehículos en www.garmin.com/vehicles.

Contornos de mapa: active esta opción si carga mapas adicionales en la unidad nüvi y desea ver qué áreas cubren estos mapas.

Información de cartografía: permite ver los mapas cargados en la unidad nüvi y su versión.

Cambio de la configuración del sistema

Para cambiar la configuración del mapa, en la página de menús, toque  **Configuración** > **Mapa**.

WAAS/EGNOS: si la opción WAAS/EGNOS se activa, puede que se mejore la precisión del GPS, pero el consumo de la batería es mayor. Para obtener información acerca de WAAS/EGNOS, visite www.garmin.com/aboutGPS/waas.html.

Modo seguro: activa o desactiva la función de modo seguro. Cuando el vehículo está en marcha, Modo seguro desactiva todas las funciones de la unidad que requieren la atención del operador y que podrían distraerlo mientras conduce.

Garmin Lock: activa el bloqueo Garmin Lock™ en la unidad nüvi. Introduzca un PIN de cuatro dígitos y establezca una localización de seguridad. Cada vez que encienda la unidad nüvi, introduzca el PIN de cuatro dígitos o conduzca hasta la localización de seguridad.

Tonos: desactiva o activa el tono que suena al tocar la pantalla.

Acerca de: muestra el número de la versión del software, el número de ID de la unidad y el número de la versión de audio de la unidad nüvi. Necesitará esta información para actualizar el software del sistema o comprar datos de mapas adicionales.

Cambio de la configuración local

Para cambiar la configuración del mapa, en la página de menús, toque  **Configuración** > **Configuración local**.

Acceda a la configuración de la ubicación, como por ejemplo el idioma. Toque el valor que desee cambiar, o bien toque **Cambiar todos** para ajustar los valores en función del país seleccionado. En cada una de las pantallas, toque el valor deseado y, a continuación, toque **Aceptar**.

Idioma del texto: cambie todo el texto de la pantalla al idioma seleccionado. El cambio del idioma del texto no afecta al idioma de los datos del mapa, como los nombres de calles y los lugares o datos introducidos por el usuario.

Idioma para voz: cambie el idioma de todas las indicaciones y mensajes de voz. La unidad nüvi puede contar con dos tipos distintos de idiomas para voz: texto-pronunciación (nüvi 360 y nüvi 370) y pregrabados.

Los idiomas indicados con el nombre de una persona son voces texto-pronunciación (TTS): por ejemplo, American English-Jill (Inglés americano-Jill) es una voz texto-pronunciación. Estas voces “leen” y “pronuncian” las mismas palabras que aparecen en la unidad nüvi. Disponen de un vocabulario amplio y pronuncian los nombres de las calles cuando se aproxima a los giros.

Las voces pregrabadas tienen un vocabulario limitado y no pronuncian los nombres de ubicaciones ni calles.

Formato de hora: seleccione entre los formatos de 12 ó 24 horas, o el formato de hora UTC.

Unidades: cambie las unidades de medida a kilómetros (**Métrico**) o a millas (**Millas terrestres inglesas**).

Cambio de la configuración de la pantalla

Para cambiar la configuración del mapa, en la página de menús, toque  **Configuración**
> **Pantalla**.

Modo de color: seleccione el modo **Diurno** para obtener un fondo luminoso y **Nocturno** para obtener un fondo oscuro, o bien **Automático** para cambiar automáticamente de un modo a otro.

Desconexión de retroiluminación: seleccione el tiempo que permanece encendida la retroiluminación cuando se retire la alimentación externa. Al reducir el tiempo que la retroiluminación permanece encendida, también se aumenta la duración de la batería.

Pantalla táctil: vuelve a calibrar (o a alinear) la pantalla táctil para que responda correctamente. Toque **Volver a calibrar** y, a continuación, siga las indicaciones.

Captura de pantalla: le permite capturar la imagen en pantalla cuando pulse y suelte rápidamente el  botón de **encendido**. Las imágenes se guardarán en la unidad “nüvi”.



NOTA: Cuando la opción Captura de pantalla esté activada (**On**), la pantalla Configuración rápida no se abrirá cuando pulse el  botón de **encendido**.

Pantalla de inicio: seleccione la imagen que desea que aparezca al encender la unidad nüvi. Puede cargar imágenes JPEG en la unidad nüvi o en la tarjeta SD con el modo de almacenamiento masivo USB.

Cambio de la configuración de navegación

Para cambiar la configuración del mapa, en la página de menús, toque  **Configuración** > **Navegación**.

Preferencias de la ruta: seleccione una preferencia para calcular la ruta.

Vehículo: especifique el tipo de vehículo para optimizar las rutas.

Elementos a evitar: toque **Activado** para acceder a los tipos de carretera. Seleccione los tipos de carretera que desea evitar en las rutas. La unidad nüvi utiliza estos tipos de carretera sólo si las rutas alternativas le desvían mucho de la ruta o si no hay otras carreteras disponibles. Si dispone de un receptor de tráfico FM, también podrá evitar los incidentes de tráfico.

Tono de advertencia: active o desactive el tono de advertencia.

Indicaciones de voz: seleccione si desea que la unidad nüvi anuncie el recorrido de la ruta y el estado del sistema.

Cambio de la configuración de Bluetooth

Para cambiar la configuración del mapa, en la página de menús, toque  **Configuración** > **Bluetooth**.

Conexiones: seleccione un dispositivo al que conectarse. Seleccione **Agregar dispositivo** para buscar los teléfonos móviles con tecnología inalámbrica Bluetooth® que estén presentes en la zona. Active el modo Detectarme, Detección o Visible del teléfono móvil y, a continuación, toque **Aceptar**. La unidad nüvi busca todos los dispositivos inalámbricos Bluetooth presentes en la zona y los enumera. Seleccione el teléfono y, a continuación, toque **Aceptar**. Introduzca el número PIN de la unidad nüvi en el teléfono.



NOTA: el código PIN (o clave de acceso) de la unidad es **1234**.

Finalizar: desconecta la unidad nüvi del teléfono.

Eliminar: elimina el dispositivo de la lista de dispositivos. Toque el dispositivo y, a continuación, **Eliminar**.

Bluetooth: activa o desactiva el componente Bluetooth.

Friendly Name: seleccione esta opción para introducir un nombre descriptivo que identifique la unidad nüvi en los dispositivos con Bluetooth. Toque **Hecho** cuando haya introducido el nombre.

Restablecer: restablece la configuración de Bluetooth original. El restablecimiento de la configuración de Bluetooth no borrará la información de los emparejamientos.

Cambio de la configuración del tráfico



NOTA: Sólo puede acceder a la configuración del tráfico si la unidad nüvi está conectada a la alimentación externa y al receptor FM TMC.

Opciones norteamericanas

Los servicios de tráfico FM a los que está suscrito aparecen seguidos de la fecha de finalización de la suscripción.

Toque Agregar para agregar una suscripción.

Opciones no norteamericanas

Auto: permite seleccionar el proveedor. Seleccione **Auto** para utilizar el mejor proveedor para el área o seleccionar un proveedor específico para utilizarlo siempre.

Buscar: permite buscar proveedores de tráfico TMC adicionales. Para aumentar el tiempo de búsqueda, toque Sí para borrar la tabla del proveedor.

Suscripciones: permite ver las suscripciones.

Cómo agregar una suscripción

Puede adquirir suscripciones adicionales o una renovación en caso de que la suscripción venza. Vaya al sitio web de tráfico FM de Garmin en www.garmin.com/fmtraffic.

1. En la página de menús, toque  >  **Tráfico**.
2. En las unidades no norteamericanas, toque **Suscripciones** > **Agregar**. En las unidades norteamericanas, toque **Agregar**.
3. Escriba el ID de la unidad del receptor de tráfico FM. Visite www.garmin.com/fmtraffic para adquirir una suscripción y obtener un código de 25 caracteres.

4. Una vez que haya recibido el código de 25 caracteres, toque **Siguiente** en la unidad nüvi, introduzca el código y toque **Hecho**.

Es necesario que obtenga un código nuevo cada vez que renueve el servicio. Si posee varios receptores de tráfico FM, tiene que obtener un código de suscripción nuevo para cada uno.

Para obtener más información sobre la utilización del receptor de tráfico, vaya a [la página 32](#).

Cambio de la configuración de los puntos de proximidad

Esta opción se puede ver sólo si ha cargado puntos de interés en la unidad nüvi. Para cambiar la configuración de los puntos de proximidad, en la página de menús toque  **Configuración > Puntos de proximidad**. Únicamente los elementos que haya cargado en la unidad nüvi pueden modificarse con estos valores de configuración.

Alertas: toque **Cambiar** para activar o desactivar las alertas cuando se acerque a puntos de interés personalizados o radares. Toque **Audio** para especificar el tipo de notificación sonora que desea recibir y, a continuación, toque **Aceptar**.

TourGuide: especifique de qué modo debe activarse el audio de TourGuide™ de Garmin.

APÉNDICE

Actualización del software de la unidad nüvi

Utilice WebUpdater para actualizar el software de la unidad nüvi. Vaya a www.garmin.com/products/webupdater para descargar el programa WebUpdater.

Una vez que haya descargado WebUpdater en el equipo, conecte la unidad nüvi al mismo, ejecute WebUpdater y siga las indicaciones que aparecen en pantalla. Después de confirmar que desea realizar una actualización, WebUpdater descargará la actualización automáticamente y la instalará en la unidad nüvi.

Registre la unidad nüvi para recibir información sobre las actualizaciones del software y de los mapas. Para registrar la unidad nüvi, vaya a <http://my.garmin.com>.

También puede descargar las actualizaciones de software en www.garmin.com/products. Haga clic **Actualizaciones de software**. Haga clic en **Descargar** junto al software de la unidad. Lea y acepte las condiciones. Haga clic en **Descargar**. Seleccione **Ejecutar** (o bien **Abrir**). El software se actualizará.

Compra y carga de mapas de MapSource adicionales

Para ver la versión de los mapas cargados en la unidad nüvi, abra la página de menús. Toque  **Configuración**,  **Mapa** y **Información cartográfica**. Para desbloquear mapas adicionales, necesita el ID de la unidad y el número de serie.

Visite www.garmin.com/unlock/update.jsp para comprobar si hay una actualización disponible para el software de mapas. También puede comprar datos de mapas adicionales de MapSource en Garmin y cargarlos en la memoria interna de la unidad nüvi o en una tarjeta SD opcional.

Para cargar mapas o puntos de referencia (Waypoints) en la memoria de la unidad nüvi o en la tarjeta SD, seleccione el nombre de la unidad Garmin o de la unidad de la tarjeta SD. Consulte el archivo de ayuda de MapSource para obtener más información sobre el uso de MapSource y la carga de mapas y puntos de referencia (Waypoints) en la unidad nüvi. Los waypoints que haya creado en MapSource estarán ahora en **Mis localizaciones** > **Favoritos**.

Uso de radares

En algunas ubicaciones hay información disponible sobre radares. (visite <http://my.garmin.com> para comprobar su disponibilidad). En estas ubicaciones, la unidad nüvi contiene la ubicación de centenares de radares. La unidad nüvi le avisa cuando se acerca a un radar y puede emitir una advertencia si conduce a una velocidad excesiva. Los datos se actualizan semanalmente como mínimo, para que siempre pueda contar con la información más actualizada.

Para obtener la información actualizada sobre radares:

1. Vaya a <http://my.garmin.com>.
2. Regístrese para obtener una suscripción.

Puede comprar una nueva región o ampliar una suscripción existente en cualquier momento. Cada región que compre tiene su propia fecha de finalización.

Puntos de interés (POI) personalizados

La unidad nüvi acepta bases de datos de puntos de interés personalizados (POI), que ofrecen varias empresas en Internet. Algunas bases de datos de puntos de interés personalizados contienen información sobre alertas de puntos como zonas escolares. La unidad nüvi puede notificar con una alarma de proximidad cuando se esté acercando a uno de estos puntos.

Tras descargar la base de datos de puntos de interés, utilice POI Loader de Garmin para instalarlos en la unidad nüvi. El programa POI Loader está disponible en www.garmin.com/poiloader. Seleccione **Updates & Downloads** (Actualizaciones y descargas).

Con el programa POI Loader, puede almacenar los puntos de interés personalizados en la unidad “nüvi” o en la tarjeta SD. También puede personalizar la configuración de las alertas de proximidad de cada punto de interés con POI Loader. Consulte el archivo de ayuda de POI Loader para obtener más información; pulse F1 para abrir dicho archivo.

Para ver los puntos de interés personalizados, toque **Mis localizaciones > Puntos de interés personalizados**.

Para cambiar la configuración de los puntos de interés personalizados, toque 

Configuración > Puntos de proximidad.

Para eliminar los puntos de interés personalizados y los favoritos, toque **Destino** en la página de menús. Toque **Mis localizaciones > Eliminar todos**. Toque **Sí** para eliminar todos los favoritos y los puntos de interés personalizados.



PRECAUCIÓN: Garmin no se hace responsable de las consecuencias del uso de bases de datos de puntos de interés personalizados o de la precisión de las bases de datos de radares u otro tipo de puntos de interés.

Accesorios opcionales

Para obtener más información sobre los accesorios, visite el sitio Web de Garmin en www.garmin.com/products y haga clic en el vínculo **Accessories** (Accesorios). También puede comunicarse con el distribuidor de Garmin si desea comprar accesorios.

- Receptor de tráfico FM
- Antena remota externa
- Micrófono externo
- Accesorios del kit de viaje

Acerca de la guía de viajes Garmin Travel Guide™

Muy similar a una guía de viajes, Garmin Travel Guide proporciona información detallada sobre lugares, como restaurantes y hoteles. Para comprar el accesorio Guía de viajes, visite el sitio Web de Garmin en www.garmin.com/extras.

Para utilizar Guía de viajes:

1. Introduzca la tarjeta SD en la unidad nüvi.
2. En la página de menús, toque  **Kit de viaje > Guía de viaje**.
3. Toque la guía que desee utilizar.
4. Toque una categoría. Toque una subcategoría, si es necesario.
5. Toque una ubicación en la lista.
6. Realice una de las operaciones siguientes:
 - Toque **Ir** para ir a la ubicación.
 - Toque **Mapa** para mostrar este elemento en un mapa.
 - Toque **Guardar** para guardar esta ubicación en Favoritos.
 - Toque **Más** para ver más información sobre la ubicación.

Acerca de SaversGuide

La guía SaversGuide® es un accesorio opcional disponible sólo en Norteamérica. Con la tarjeta de miembro y la tarjeta de datos preprogramada de SaversGuide, la unidad nüvi se convierte en un libro de bonos de descuento digital que le notificará cuando se aproxime a comercios en los que puede obtener descuentos, como restaurantes, hoteles, cines y talleres de automóviles.

Acerca de la guía de idiomas de Garmin

La guía de idiomas de Garmin es un accesorio opcional. Esta guía le ofrece cinco diccionarios bilingües y los recursos multilingües de Oxford. Se proporciona una versión de muestra de la guía de idiomas de Garmin.



NOTA: sólo la unidad nüvi 360 y nüvi 370 pueden traducir verbalmente palabras y frases de la guía de idiomas. La unidad nüvi 310 solamente puede mostrar esta información.

Carga de la guía de idiomas de Garmin

Cuando reciba la tarjeta SD de la guía de idiomas de Garmin, deberá cargar los datos en la unidad nüvi. Siga las indicaciones del paquete o del archivo de ayuda de la unidad nüvi. Todos los diccionarios, palabras y frases tienen © de Oxford University Press. Los archivos de voz tienen © de Scansoft.

Traducción de palabras y frases

1. En la página de menús, toque  **Kit de viaje** >  **Guía de idiomas**.
2. Toque **Palabras y frases e Idioma**.
3. Seleccione los idiomas de origen (**De**) y de destino (**A**) y toque **Volver**.
4. Seleccione una categoría.
5. Busque una frase y tóquela.
6. Toque  para escuchar la traducción.

Sugerencias sobre palabras y frases

- Utilice el ajuste **Palabras clave en frases** para buscar todas las frases que contengan una palabra específica.
- Toque **Buscar** para escribir la palabra.
- Toque una palabra subrayada para sustituirla.
- Toque **Más variaciones** para cambiar las palabras de la frase u obtener otra traducción.
- Si no encuentra lo que está buscando en **Palabras y frases**, busque en **Diccionarios bilingües**.

Uso de los diccionarios bilingües

La guía de idiomas de Garmin proporciona cinco diccionarios bilingües. Con los diccionarios bilingües puede traducir fácilmente palabras y escuchar su pronunciación. La opción Bilingual Dictionaries le permite traducir fácilmente palabras y escuchar su pronunciación.

1. En la página de menús, toque  **Kit de viaje** >  **Guía de idiomas**.
2. Toque **Diccionarios bilingües**.
3. Toque una opción de traducción. Si es necesario, toque **A inglés**.
4. Busque la palabra y tóquela.
5. Toque  para escuchar la pronunciación de la palabra.

Sugerencias para los diccionarios bilingües

- Toque **Buscar** para escribir la palabra o sus primeras letras.
- Toque **Leyenda** para ver la leyenda en el idioma seleccionado. La leyenda contiene información sobre abreviaturas, etiquetas y símbolos de pronunciación utilizados en cada uno de los diccionarios.

Acerca de TourGuide™ de Garmin

Con TourGuide de Garmin, la unidad nüvi puede reproducir recorridos de audio guiados por GPS de otros fabricantes. Estos recorridos de audio, por ejemplo, pueden indicarle una ruta a seguir mientras le ofrecen datos interesantes sobre ubicaciones históricas a lo largo del trayecto. Durante la ruta, la información de audio se activa mediante señales GPS.

Si ha cargado archivos de TourGuide en la unidad nüvi, vaya a la página de menús y toque

 **Destino** > **Mis localizaciones** > **Puntos de interés personalizados**.

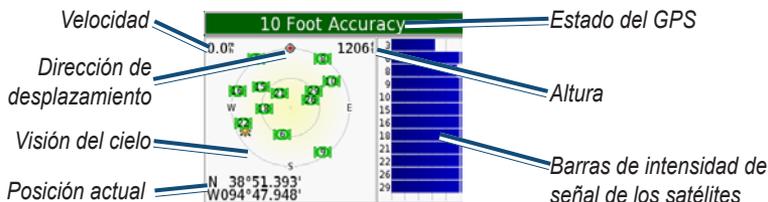
Para cambiar la configuración de los puntos de interés personalizados, toque

 **Configuración** > **Puntos de proximidad**.

Acerca de las señales del satélite GPS

La unidad nüvi debe recibir las señales del satélite GPS (del inglés, Global Positioning System, sistema de posicionamiento global) para funcionar. Si se encuentra en interiores, cerca de edificios o árboles de gran altura, o en un parking, puede que la unidad nüvi no reciba las señales del satélite. Vaya a un área sin obstrucciones de altura para utilizar la unidad nüvi o cierre la antena para desconectar el GPS y utilizarlo en interiores.

Cuando la unidad nüvi reciba señales de satélite, las barras de intensidad de señal de la página de menús serán de color verde . Cuando pierda dichas señales, las barras pasarán a ser de color rojo o desaparecerán . Toque dichas barras de la esquina superior izquierda de la página de menús para ver la información de GPS. Toque cualquier parte de la pantalla para volver a la página de menús.



La vista del cielo muestra los satélites que se reciben. Las barras de intensidad de señal de los satélites indican la potencia de los satélites que se reciben.

Para obtener más información sobre GPS, visite el sitio Web de Garmin en www.garmin.com/aboutGPS.

Montaje de la unidad nüvi en el salpicadero

Utilice la base para montaje incluida para montar la unidad nüvi en el salpicadero.

Importante: el adhesivo de montaje **permanente** es extremadamente difícil de quitar una vez pegado.

Para instalar la base para montaje:

1. Limpie y seque la parte del salpicadero donde vaya a colocar la base.
2. Retire el protector del adhesivo de montaje permanente de la parte inferior de la base y colóquela en el salpicadero.
3. Coloque el soporte de ventosa para el vehículo en la parte superior de la base.
4. Gire la palanca de la ventosa hacia abajo para fijar el soporte a la base.



Retirada de la unidad nüvi y el soporte

1. Para retirar la unidad nüvi, pulse hacia arriba en la pestaña de la parte inferior de la base.
2. Levante la unidad para separarla del soporte.
3. Para retirar la ventosa del parabrisas, gire la palanca hacia usted.
4. Tire de la pestaña de la ventosa hacia usted.

Retirada de la base del soporte

Para retirar la base del brazo de montaje, gire la base a un lado. La base se soltará de la rótula. Para colocar la base, vuelva a ajustarla a la rótula.

Cuidados de la unidad nüvi

La unidad nüvi contiene componentes electrónicos sensibles que se pueden dañar de forma permanente si se exponen a vibraciones o golpes excesivos. Para reducir al máximo la posibilidad de dañar la unidad nüvi, evite que se caiga así como utilizarla en entornos donde haya vibraciones o golpes excesivos.

Limpieza de la unidad nüvi

La unidad nüvi está construida con materiales de gran calidad y el único mantenimiento que requiere por parte del usuario es su limpieza. Limpie la carcasa externa de la unidad (sin tocar la pantalla táctil) con un paño humedecido en una solución suave de detergente y, a continuación, séquela. Evite utilizar disolventes o productos químicos que puedan dañar los componentes plásticos.

Limpieza de la pantalla táctil

Limpie la pantalla táctil con un paño limpio y suave que no suelte pelusa. Utilice agua, alcohol isopropílico o limpiador para gafas si es necesario. Vierta el líquido sobre el paño y, a continuación, frote suavemente la pantalla táctil.

Protección de la unidad nüvi

- No guarde la unidad nüvi en lugares donde pueda quedar expuesta durante mucho tiempo a temperaturas extremas (como por ejemplo, detrás del parabrisas), ya que podría ocasionarle daños irreversibles.
- Evite el contacto de la unidad nüvi con el agua, ya que podría hacer que ésta no funcione.
- Aunque se puede utilizar un lápiz de PDA con la pantalla táctil, no intente nunca utilizarlo mientras maneja el vehículo. No utilice nunca un objeto rígido o punzante en la pantalla táctil porque podría dañarla.
- Conserve la unidad nüvi en la funda de transporte de piel cuando no la esté utilizando.

Cómo evitar robos

- Para evitar robos, retire la unidad nüvi y el soporte de la vista cuando no los esté utilizando. Elimine la marca dejada por la ventosa en el parabrisas.
- Utilice la función Garmin Lock™.

Cambio del fusible

En el extremo del adaptador para vehículo se encuentra un fusible AGC/3AG de 2 amperios con alta capacidad de ruptura de 1500 mA. Periódicamente, puede que tenga que cambiar el fusible. Desatornille la pieza negra redondeada y sustituya el fusible.



Información de la batería

La unidad nüvi contiene una batería interna (no extraíble) de ion-litio. Póngase en contacto con el departamento local de tratamiento de residuos para obtener información sobre cómo debe desechar correctamente la unidad nüvi.

Sugerencias para la batería

- La batería de la unidad nüvi debe durar entre 4 y 8 horas, según el uso.
- Para alargar su vida útil, reduzca el tiempo que la retroiluminación permanece encendida. En la página de menús, seleccione  **Configuración** > **Pantalla** > **Desconexión de retroiluminación** para cambiar el ajuste.
- Cierre la antena cuando no necesite recibir señales GPS.
- No deje la unidad nüvi expuesta a la luz solar directa y evite la exposición directa durante períodos largos a temperaturas excesivas.

Indicador de batería

El icono de la batería de la esquina superior derecha de la página de menús indica el estado de la batería interna. Con frecuencia podrá observar que el indicador de batería no es totalmente preciso. Para aumentar la precisión del mismo, descargue completamente la batería y, a continuación, vuelva a cargarla sin interrumpir la carga. Para sacarle el máximo provecho, no desconecte la unidad nüvi hasta que la batería esté totalmente cargada.



Batería cargándose o conectada a la alimentación externa



Batería completamente cargada

Solución de problemas

Problema/Pregunta	Solución/Respuesta
La unidad nüvi no consigue recibir señales del satélite.	Saque la unidad al exterior, lejos de árboles o edificios altos.
El indicador de batería no parece preciso.	Descargue completamente la batería de la unidad nüvi y, a continuación, vuelva a cargarla por completo (sin interrumpir el ciclo de carga).
La pantalla táctil no responde correctamente cuando la pulso.	Calibre la pantalla. En la página de menús, toque Configuración > Pantalla . Toque el botón Volver a calibrar y siga las instrucciones en pantalla.

<p>No puedo conectar el teléfono con la unidad nüvi.</p>	<p>Verifique que el campo Bluetooth está establecido en Activado. Asegúrese de que el teléfono esté encendido y a menos de 10 metros de la unidad nüvi. Visite www.garmin.com/bluetooth para obtener más ayuda.</p>
<p>¿Cómo puedo saber si la unidad nüvi está en modo de almacenamiento masivo USB?</p>	<p>Cuando la unidad nüvi esté en este modo, aparecerá una imagen de una unidad nüvi conectada a un equipo. Además, en Mi PC aparecerá una unidad de disco extraíble.</p>
<p>El equipo nunca detecta que hay una unidad nüvi conectada.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Desenchufe el cable USB del equipo. 2. Apague la unidad nüvi y vuelva a encenderla. 3. Enchufe el cable USB al equipo. La unidad nüvi pasa automáticamente a modo de almacenamiento masivo USB. <p>La unidad nüvi no se puede comunicar con Windows® 95, Windows 98 o Windows Me.</p>
<p>No encuentro ninguna unidad con el nombre "nüvi" en la lista de unidades.</p>	<p>Pruebe a realizar la solución propuesta anteriormente.</p>
	<p>Si tiene varias unidades de red asignadas en el equipo, puede que Windows tenga problemas para asignar letras de unidad a las unidades nüvi. Realice los pasos descritos en la siguiente página para asignar las letras de unidad.</p>

<p>Me sigue apareciendo un mensaje “Extracción no segura de dispositivo” cuando desconecto el cable USB.</p>	<p>Para desconectar la unidad nūvi del equipo, haga doble clic en el icono Quitar hardware con seguridad  de la bandeja del sistema. Seleccione “Dispositivo de almacenamiento masivo USB” y haga clic en Detener. Seleccione las unidades nūvi y haga clic en Aceptar. Desconecte la unidad nūvi del equipo.</p>
<p>¿Cómo puedo cambiar el nombre de las unidades nūvi?</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Abra Mi PC. 2. Seleccione la unidad cuyo nombre desee cambiar. 3. Haga clic con el botón derecho del mouse y seleccione Cambiar nombre. 4. Escriba el nombre nuevo. Pulse la tecla Intro.
<p>¿Cómo puedo asignar las unidades nūvi en Windows?</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Apague la unidad nūvi. 2. Enchufe el cable USB a la unidad nūvi y al equipo. La unidad se encenderá automáticamente. 3. En el equipo, haga clic en Inicio > Configuración > Panel de control > Herramientas administrativas > Administración de equipos > Almacenamiento > Administración de discos. 4. Haga clic en una unidad de disco nūvi extraíble (la memoria interna o la unidad de la tarjeta SD). Haga clic con el botón derecho del mouse y seleccione Cambiar la letra y rutas de acceso de unidad... 5. Seleccione Modificar, elija una letra de unidad en la lista desplegable y haga clic en Aceptar.

Especificaciones

Tamaño: 9,8 cm an. x 7,4 cm al. x 2,2 cm pr. (3,87 pulg. x 2,91 pulg. x 0,87 pulg.)

Peso: 144,6 g (5,1 oz)

Pantalla: 8,9 cm (3,5 pulg.) en diagonal, 7,1 cm an. x 5,3 cm al. (2,8 pulg. x 2,1 pulg.); 320 x 240 píxeles; pantalla en diagonal TFT QVGA con retroiluminación blanca, táctil y antirreflejos

Carcasa: no resistente al agua ni IPXO

Rango de temperaturas: de 0 °C a 60 °C (de 32 °F a 140 °F)

Almacenamiento de datos: memoria interna y tarjeta SD extraíble opcional. Los datos se almacenan de forma indefinida.

Interfaz del equipo: plug-and-play con almacenamiento masivo USB

Entrada de alimentación: 12/24 VCC

Consumo: 15 V máx. a 13,8 VCC

Duración de la batería: de 4 a 8 horas según el uso

Clavija telefónica: de 3,5 mm estándar

Rendimiento de GPS

Receptor: compatible con WAAS

Tiempos de adquisición*:

En caliente: < 1 segundo

En frío: < 38 segundos

Restablecimiento de fábrica: < 45 segundos

*Promedio para un receptor estático a cielo abierto

Frecuencia de actualización: 1 vez por segundo, continuada

Precisión GPS:

Posición: < 10 metros, típica

Velocidad: 0,05 metros/seg., valor RMS
Precisión de GPS (WAAS):

Posición: < 5 metros, típica

Velocidad: 0,05 metros/seg., valor RMS

Para ver una lista completa de las especificaciones, visite el sitio Web de Garmin en www.garmin.com/products.

Acuerdo de licencia de software

AL UTILIZAR EL DISPOSITIVO nüvi, SE COMPROMETE A RESPETAR LAS CONDICIONES DEL SIGUIENTE ACUERDO DE LICENCIA DE SOFTWARE. LEA ESTE ACUERDO ATENTAMENTE.

Garmin le concede una licencia limitada para utilizar el software incluido en este dispositivo (el “software”) en formato binario ejecutable durante el uso normal del producto. La titularidad, los derechos de propiedad y los derechos de propiedad intelectual del software seguirán perteneciendo a Garmin.

Usted reconoce que el software es propiedad de Garmin y que está protegido por las leyes de propiedad intelectual de los Estados Unidos y tratados internacionales de copyright. También reconoce que la estructura, la organización y el código del software son secretos comerciales valiosos de Garmin y que el software en su formato de código fuente es un secreto comercial valioso de Garmin. Por la presente se compromete a no descompilar, desmontar, modificar, invertir el montaje, utilizar técnicas de ingeniería inversa o reducir a un formato legible para las personas el software o cualquier parte de éste o a crear cualquier producto derivado a partir del software. Asimismo, se compromete a no exportar ni reexportar el software a ningún país violando las leyes estadounidenses de control de las exportaciones.

Declaración de conformidad

Por la presente, Garmin declara que este producto nüvi cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de la Directiva 1999/5/CE. Para ver la Declaración de conformidad completa, visite el sitio Web de Garmin correspondiente al producto de Garmin específico: www.garmin.com/products. Haga clic en **Manuales** (Manuales) y, a continuación, seleccione Declaration of Conformity (**Declaración de conformidad**).

ÍNDICE

Symbols

2 dimensiones 39

3 dimensiones 39

A

accesorios 17, 50

Accesorios opcionales 50

activación de Bluetooth 26

actualización del software 47

Acuerdo de licencia de software 62

Adquisición de la señal del
satélite 3

Agenda 28

agregar una parada 13

agregar un dispositivo 26

alertas 46

alertas, radares 48

almacenamiento de datos 61

almacenamiento de la unidad

nüvi 56

Ampliación de la búsqueda 13

antena, GPS vi

archivos

eliminación 38

gestión 35

tipos admitidos 38

transferencia 37

atender una llamada 28

AudibleManager 20

audio, transferencia al teléfono 28

ayuda 17

B

bandera de cuadros 10

barras verdes 6

barras verdes de satélite 3

base, montaje 55

base de datos de zonas escolares 49

base para montaje 55

base para salpicadero 1

batería

duración 61

estado 6

información 57

bloqueo de la pantalla vi, 4

Bluetooth 25

botón Acerca de 40

botón de encendido vi, 3

botón Volver vi

brillo vi, 4

búsqueda de lugares

cerca de otra ubicación 13

cruce 11

elemento en el mapa 12

por código postal 11

por nombre 10

buzón de voz 27

C

cable, USB 1

cable USB 1

Cambio del fusible 57

cambio entre llamadas 28

Captura de pantalla 42

cargador de CA 1

Carga de la unidad nüvi 3

carga de libros en audio 20

carga de mapas adicionales 47

clave de acceso, emparejamiento 26

clavija telefónica 1, 61

código de desbloqueo 1

código postal 11

Cómo bloquear la unidad nüvi 5

Cómo borrar la información del
usuario 4

Cómo escuchar archivos MP3 17

cómo evitar

robos 57

tipos de carretera 43

tráfico 34, 43

cómo evitar el robo 57

cómo finalizar una llamada 26

Cómo ir al inicio 16

compra de una suscripción de
tráfico 34

conector USB 1

conexión
 del cable USB 36
 del receptor de tráfico FM 32

conexiones, Bluetooth 44
 configuración, Bluetooth 26
 configuración del sistema 40
 configuración de navegación 43
 Configuración rápida vi, 4
 contenido, caja del producto 1
 contenido de la caja 1

Conversión de monedas 23
 Actualización de tipos de
 cambio 24

Coordenadas 12

Cuidados de la
 unidad nüvi 56

D
 datos del usuario, eliminación 4
 Declaración de conformidad 62
 delimitar la lista de resultados
 escribir el nombre 11
 desbloqueo de mapas opcionales vi
 descarga de libros 21
 desconexión de la unidad nüvi
 37, 60

Desconexión de
 retroiluminación 42

Destino 10
 destino, búsqueda 10
 desvío 14

Detener navegación 14
 detener USB 37
 Diccionarios bilingües 53

E
 edición de lugares guardados (Mis
 localizaciones) 16

EGNOS 40

eliminación de toda la
 información 4

eliminación de un teléfono de la
 lista 31

eliminar
 archivos de la unidad nüvi 38
 carácter 11

datos del usuario 4
 lugares guardados 16
 puntos de interés (POI)
 personalizados 49

emparejamiento de la unidad
 nüvi 25

Encendido y apagado de la unidad
 nüvi 3

entrada de alimentación 61
 escribir el nombre de un lugar 11

Especificaciones 61
 especificaciones de la pantalla 61
 establecimiento de su ubicación 12

Establecimiento de una ubicación
 de inicio 16

estado, teléfono 29
 etiqueta adhesiva, Garmin Lock 5
 examen del mapa 12
 examinar el mapa 12

F
 Favoritos 15
 Finalización de una conexión 31
 formato de lista de reproducción
 M3U 18
 fotografías 22
 frecuencia de actualización 61
 función de llamada en espera 28
 funda de transporte 1

G
 Garmin Lock 5, 57
 geocaching 12
 GPS 6, 57
 antena vi, 3
 información 54
 precisión 61
 rendimiento 61
 señales, acerca de 54
 guardar lugares 15
 guía de descuentos
 SaversGuide 51
 Guía de idiomas 51, 52, 53
 Guía de viajes 50

H

Historial de llamadas 28
 horario de verano 41

I

icono del teléfono 6
 icono del vehículo 7, 10
 Idioma del texto 41
 Idioma para voz 41
 ID de unidad 40
 impreso amarillo 1
 Indicaciones de voz 43
 Información sobre el trayecto,
 página 7
 inicio
 cómo ir a 16
 llamar 29
 ubicación, establecimiento 16
 interfaz del equipo 61

K

Kit de viaje 17–24

L

leyenda, diccionario bilingüe 53
 libros en audio 19
 transferencia 22
 Limpieza
 de la unidad nüvi 56
 listas de reproducción 18
 llamada entrante 28

llamar a
 casa 29
 un lugar 27
 un número 26
 localización de seguridad 5
 lugares guardados
 editar 16
 eliminar 16

M

M4A/M4P 18
 Macintosh 37, 38
 manos libres 25
 mapa 12
 actualizar mapas 47
 contornos 39
 examinar 12
 información, botón 39
 página 7
 personalizar 39
 ver 39
 versión del software 39
 zoom 12
 MapSource 47
 Marcación por voz 29
 marcadores 19
 medidas 24
 mensajes de texto 30
 micrófono 1
 micrófono externo 2

micrófono externo] 2
 Mis localizaciones 16, 29
 Favoritos 15
 Modo seguro 40
 moneda 23
 montaje en el parabrisas 1
 montaje en el salpicadero 55
 Mostrar mapa 12
 MP3 17, 18
 myGarmin vi

N

no resistente al agua 61
 número de teléfono, inicio 29
 N arriba 39

P

página de menús 6
 Palabras y frases 52, 53
 pantalla táctil
 limpieza 56
 nueva calibración 42
 parada, agregar 13
 personalización de la unidad nüvi 39
 configuración del sistema 40
 Mapa 39
 navegación 43
 PIN, Garmin Lock 5
 precisión WAAS 61
 preferencias de ruta 43
 Protección de la unidad nüvi 56

proyección de diapositivas 23
puntos de interés (POI) 49
puntos de interés (POI)
 personalizados 49
Puntos de proximidad 46
punto vía 13

R

radares vi, 48
rango de temperaturas 61
Recepción de llamadas 27
receptor de tráfico
 FM 16, 29, 32–34
registro de la unidad nüvi vi, 47
Reloj mundial 23
reproducción de libros en audio 19
restablecimiento
 Información sobre el trayecto 8
 la unidad nüvi 4
 velocidad máxima 8
Restablecimiento de la
 configuración 39
retirada de la base 55
retirada de la unidad nüvi de la
 base 2
Retirada de la unidad nüvi y el
 soporte 55

S

satélites, adquisición 3
Seguimiento de la ruta 10

señales del satélite 6, 54
Siguiendo giro, página 9
Solución de problemas 58
Sugerencias para los diccionarios
 bilingües 53
suscripción a información sobre
 radares vi

T

tarjeta SD 36, 61
 unidad de disco 36, 37
teclado 11
teclado en pantalla 11
tiempos de adquisición 61
Tipos de archivos admitidos 35
tipo de vehículo 43
Tonos de marcación 27
Tono de advertencia 43
TourGuide 46, 53
 reproducción de archivos 53
traducción de palabras y frases 52
tráfico 32
 conexión de un receptor 32
 configuración 45
 evitar 33, 43
 icono] 6
 incidentes 33
 símbolos 33
transferencia de archivos 37
Transferencia de audio al
 teléfono 28
Trk arriba 39

U

ubicación actual,
 almacenamiento 15
unidades 36, 41
unidades métricas 41
unidades nüvi 36, 37

V

versión del software 40
versión de audio 40
Visualización de lugares en el
 mapa 12
voltaje 61
volumen vi, 4
volver a calibrar pantalla táctil 42

W

WAAS 40–46
WebUpdater 47

Z

zoom 12

Esta versión traducida del manual en inglés de la unidad 310/360/370 (número de publicación de Garmin 190-00772-00, revisión A) se ofrece para su comodidad. Si es necesario, consulte la revisión más reciente del manual en inglés sobre el manejo y uso de la unidad 310/360/370. **GARMIN NO SE HACE RESPONSABLE DE LA PRECISIÓN DEL CONTENIDO DE ESTE MANUAL Y EN CONSECUENCIA DECLINA TODA RESPONSABILIDAD CAUSADA POR SU ACEPTACIÓN.**

Para obtener las últimas actualizaciones gratuitas del software (excluyendo los datos de mapas) a lo largo del ciclo útil de los productos Garmin que haya comprado, visite el sitio Web de Garmin en www.garmin.com.



© 2006 Garmin Ltd. o sus subsidiarias

Garmin International, Inc.
1200 East 151st Street, Olathe, Kansas 66062, EE.UU.

Garmin (Europe) Ltd.
Unit 5, The Quadrangle, Abbey Park Industrial Estate, Romsey, SO51 9DL, Reino Unido

Garmin Corporation
No. 68, Jangshu 2nd Road, Shijr, Taipei County, Taiwán

www.garmin.com

Número de parte 190-00772-33 Rev. A